

Side-By-Side Water and Ice Dispensing Guide

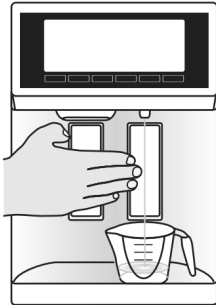
TO DISPENSE WATER (STANDARD):

1. Press a sturdy glass against the water dispenser paddle. Hold the glass close to the water dispenser spout to ensure that the water dispenses into the glass.

NOTE: While dispensing water and for 3 seconds after dispensing has stopped, the digital display will show how much water has been dispensed.

2. To stop dispensing, remove the glass from the dispenser paddle.

TO DISPENSE WATER (MEASURED FILL):



Measured Fill allows you to dispense a specified amount of water with the touch of a few buttons.

NOTE: Household water pressure may affect the accuracy of the Measured Fill feature. For optimum performance of your water dispenser, you must first calibrate Measured Fill.

Calibrate Measured Fill

IMPORTANT: Flush the water system before calibrating Measured Fill. See “Flush the Water System” in the Owner’s Manual.

1. Place a sturdy measuring cup (1 cup [237 mL] size) on the dispenser tray, centered in front of the water dispenser pad.

NOTE: Depending on your model, a measuring cup may be provided.
2. Press and hold the Options and Lock buttons at the same time for 3 seconds. The words “Back” and “1 Cup” will appear on the display screen.
3. Using your hand (not the measuring cup), press and release the water dispenser paddle in order to dispense water to the 1 cup fill line.

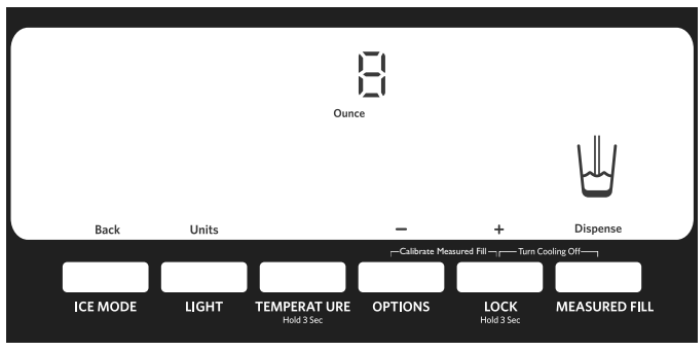
NOTE: If overflowing or spilling occurs, discard the water and press “Back” to restart the calibration process.
4. When 1 cup of water has been correctly dispensed into the measuring cup, press the Measured Fill button under the word “Confirm” to confirm the calibration.

When Measured Fill calibration has been confirmed, the display will return to the home screen.

1. Press Measured Fill to turn on the feature. When the feature is on, the Measured Fill screen appears on the display.

IMPORTANT: Low water pressure may affect the accuracy of this feature.

NOTE: The amount of water you select will be dispensed. Be sure that the container is empty and can hold the entire volume. If ice is in the container, you may need to adjust your selection.



Press Ice Mode to manually turn off the Measured Fill feature.

NOTE: The dispenser will automatically turn off Measured Fill after 1 minute of inactivity. When Measured Fill is turned off, any changes you have made will be lost and all defaults will be restored.

2. You can dispense water by the ounce, cup, or liter. The default unit is ounces. To switch to cups or liters, press the Light button. Default, minimum, and maximum volumes are listed below.

Units	Default	Minimum	Maximum
Ounces	8	1	128
Cups	1	1/4	16
Liters	0.25	0.05	4.00

3. Press the Lock and Options buttons to adjust the volume as desired. The Lock button increases the volume, and the Options button lowers the volume.

NOTES:

- When increasing or decreasing the volume, the control may stop responding if an adjustment button is held for approximately 10 seconds or longer. Release the button for approximately 2 seconds; then continue making adjustments.
 - Most coffee cups (commonly 4 to 6 oz. [118 to 177 mL] per cup) are not the same size as a measuring cup (8 oz. [237 mL]). You may need to adjust the volume to avoid unintentionally overfilling coffee cups.
4. To dispense water, press a sturdy glass against the water dispenser paddle or place the glass below the water dispenser and press the Measured Fill button. Hold the glass close to the water dispenser spout to ensure that the water dispenses into the glass.



A. Water dispenser spout

NOTE: While dispensing water, the digital display will count down how much water remains to be dispensed, according to the volume you selected. The flow of water will automatically stop once the desired volume has been dispensed.

5. To stop dispensing before the selected volume has been dispensed, remove the glass from the dispenser pad or press the Measured Fill button a second time.

NOTE: If you stop dispensing before the desired volume has been dispensed, the digital display will continue to show how much water remains to be dispensed. The display will turn off after 1 minute of inactivity.

To select a new volume or start dispensing the same volume again, you must first finish dispensing the selected volume, or turn off the Measured Fill feature (either by waiting 1 minute so it will automatically turn off or by pressing Ice Mode to manually turn it off) and then turn it back on.

TO DISPENSE ICE:


Before dispensing ice, select which type of ice you prefer by pressing the “Ice Mode” button. The display screen indicates which type of ice is selected.



1. Make sure the desired type of ice is selected. To switch between cubed and crushed, press Ice Mode.

For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

⚠ WARNING



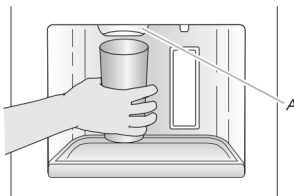
Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the dispenser paddle. Hold the glass close to the ice guide to ensure that the ice dispenses into the glass.

IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the paddle in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.



A. Ice Guide

3. Remove the glass from the dispenser paddle to stop dispensing.

NOTE: Ice may continue to dispense for several seconds after removing the glass from the lever. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin” in the Owner’s Manual.

Guide des distributeurs d'eau et de glaçons côte à côte

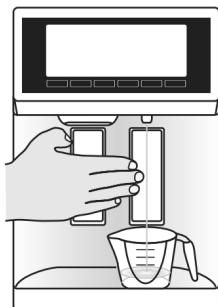
TO DISPENSE WATER (distribution d'eau) (standard) :

1. Appuyer un verre résistant contre la plaque du distributeur d'eau. Tenir le verre près de la canule du distributeur d'eau pour que l'eau coule dans le verre.

REMARQUE: Pendant le puisage de l'eau et les 3 secondes suivant l'arrêt de la distribution, l'affichage numérique indique la quantité d'eau distribuée.

2. Pour arrêter la distribution, retirer le verre de la plaque de distribution.

TO DISPENSE WATER (distribution d'eau) (remplissage mesuré) :



La fonction de Measured Fill (remplissage mesuré) permet de distribuer une quantité d'eau précise en appuyant simplement sur quelques boutons.

REMARQUE: La pression en eau du domicile peut affecter la précision de la fonction de Measured Fill (remplissage mesuré). Pour un rendement optimal du distributeur d'eau, il faut d'abord calibrer la fonction de remplissage mesuré.

Calibration de la fonction Measured Fill (remplissage mesuré)

IMPORTANT: Purger le circuit d'eau avant de calibrer le Measured Fill (remplissage mesuré). Voir la section « Rincer le système de distribution d'eau » du manuel d'utilisation.

1. Placer une tasse à mesurer robuste (format 1 tasse [237 mL]) sur le plateau d'égouttement du distributeur, centré devant la plaque de distribution d'eau.

REMARQUE: Pour certains modèles, une tasse à mesurer est incluse.

2. Appuyer simultanément et sans relâcher sur les boutons Options et Lock (verrouillage) pendant 3 secondes. Les mots « Back » (retour) et « 1 Cup » (1 tasse) apparaissent sur l'écran d'affichage.
3. Avec la main (et non la tasse à mesurer), appuyer puis relâcher la plaque du distributeur à eau pour remplir la tasse d'eau jusqu'à la ligne de remplissage d'une (1) tasse.

REMARQUE: Si un remplissage excessif ou un renversement se produit, jeter l'eau et appuyer sur « Back » (retour) pour réinitialiser le processus de calibration.

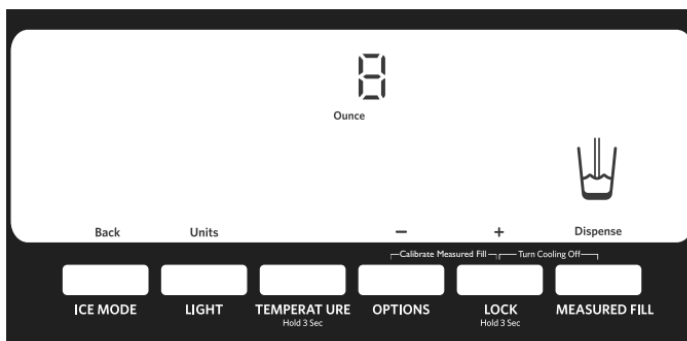
4. Une fois qu'une tasse d'eau a été versée dans la tasse à mesurer, appuyer sur le bouton Measured Fill (remplissage mesuré) sous le mot « Confirm » (confirmer) pour confirmer le calibrage.

Une fois la fonction de remplissage mesuré confirmé, l'affichage revient à l'écran d'accueil.

1. Appuyer sur Measured Fill (remplissage mesuré) pour activer la caractéristique. Une fois la fonction activée, l'écran de remplissage mesuré apparaît sur l'affichage.

IMPORTANT: Une faible pression en eau peut affecter la précision de cette caractéristique.

REMARQUE: La quantité d'eau distribuée correspondra à la quantité sélectionnée. Vérifier que le récipient est vide et peut contenir le volume complet. Si de la glace se trouve dans le récipient, il faut peut-être modifier la sélection.



Appuyer sur le bouton Ice Mode (mode glace) pour désactiver la caractéristique de remplissage mesuré manuellement.

REMARQUE: Le distributeur désactive automatiquement la fonction de remplissage mesuré après 1 minute d'inactivité. Lorsque la fonction Measured Fill (remplissage mesuré) est désactivée, toute modification effectuée est perdue et les réglages par défauts sont réactivés.

2. Il est possible de puiser l'eau par once, par tasse ou par litre. L'unité utilisée par défaut est l'once. Pour passer aux tasses ou aux litres, appuyer sur le bouton Light (éclairage). Les volumes par défaut, minimum et maximum sont indiqués ci-dessous.

Unités	Par défaut	Minimum	Maximum
Onces	8	1	128
Tasses	1	1/4	16
Litre	0,25	0,05	4,00

- Appuyer sur les boutons Lock (verrouillage) et Options pour régler le volume comme désiré. Le bouton Lock (verrouillage) augmente le volume, et le bouton Options réduit le volume.

REMARQUES :

- Lorsqu'on augmente ou diminue le volume, il est possible que le tableau de commande cesse de réagir si l'on maintient un bouton de réglage appuyé pendant environ 10 secondes ou plus. Relâcher le bouton pendant environ 2 secondes et reprendre ensuite le processus de réglage.
 - La plupart des tasses à café (généralement de 4 à 6 oz [118 à 177 ml] par tasse) ne sont pas de la même taille qu'une tasse à mesurer (8 oz [237 ml]). Il peut être nécessaire de modifier le volume pour éviter un remplissage excessif non intentionnel des tasses à café.
- Pour distribuer de l'eau, appuyer un verre robuste contre la plaque du distributeur d'eau ou placer le verre sous le distributeur d'eau et appuyer sur le bouton Measured Fill (remplissage mesuré). Tenir le verre près de la canule du distributeur d'eau pour que l'eau coule dans le verre.



A. Canule du distributeur d'eau

REMARQUE: Au cours de la distribution de l'eau, l'affichage numérique procède à un décompte de la quantité d'eau qu'il reste à distribuer, en fonction du volume sélectionné. Le débit d'eau s'arrête automatiquement une fois que le volume désiré a été distribué.

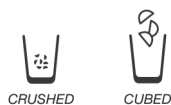
- Pour arrêter la distribution avant que la totalité du volume sélectionné ait été distribuée, écarter le verre de la plaque du distributeur ou appuyer une seconde fois sur le bouton Measured Fill (remplissage mesuré).

REMARQUE: Si la distribution est arrêtée avant que la totalité du volume sélectionné ait été distribuée, l'affichage numérique continue d'indiquer la quantité d'eau qu'il reste à distribuer. L'affichage s'éteint après une minute d'inactivité.

Pour sélectionner un nouveau volume ou relancer la distribution d'un volume identique, il faut d'abord finir de distribuer le volume sélectionné, ou bien désactiver la caractéristique Measured Fill (remplissage mesuré) (soit en attendant 1 minute que la machine s'éteigne automatiquement, soit en appuyant sur Ice Mode [mode glaçons] pour l'éteindre manuellement) et la réactiver ensuite.

DISTRIBUTION DE GLAÇONS :

Avant toute distribution de glaçons, sélectionner le type de glaçons souhaité en appuyant sur le bouton « Ice Mode » (mode glace). L'écran d'affichage indique le type de glaçons sélectionné.



- S'assurer que le type de glaçons désiré est bien sélectionné. Pour passer des glaçons à la glace concassée, appuyer sur Ice Mode (mode glaçons).

Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

⚠ AVERTISSEMENT



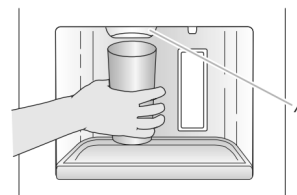
Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour la distribution de glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

- Appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution. Tenir le verre près de la goulotte à glaçons pour que les glaçons tombent dans le verre.

IMPORTANT: Il n'est pas nécessaire d'appliquer beaucoup de pression sur la plaque pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.



A. Goulotte à glaçons

- Pour arrêter la distribution, retirer le verre de la plaque de distribution.

REMARQUE: La distribution de glaçons peut se poursuivre pendant quelques secondes après que le verre a été éloigné du levier. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

Pour éteindre la machine à glaçons, consulter la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage » du manuel d'utilisation.

Guía de despacho de agua y de hielo para refrigeradores de dos puertas

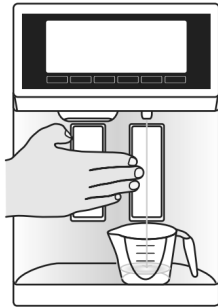
PARA DESPACHAR AGUA (ESTÁNDAR):

1. Presione un vaso resistente contra la paleta del despachador de agua. Sostenga el vaso cerca del pico del despachador de agua para asegurarse de que esta se despache dentro del vaso.

NOTA: Mientras se distribuye agua y durante 3 segundos después de haber finalizado, la pantalla digital le mostrará cuánta agua ha salido.

2. Para detener el despacho de agua, retire el vaso de la paleta de despacho.

PARA DESPACHAR AGUA (LLENADO MEDIDO):



La función Measured Fill (Llenado medido) le permite despachar una cantidad de agua determinada con solo tocar unos botones.

NOTA: La presión del agua de la casa puede afectar la exactitud de la función Measured Fill (Llenado medido). Para el desempeño óptimo de su despachador de agua, deberá primero calibrar Measured Fill (Llenado medido).

Cómo calibrar la función Measured Fill (Llenado medido)

IMPORTANTE: Enjuague el sistema de agua antes de calibrar la función Measured Fill (Llenado medido). Consulte la sección "Enjuagar el sistema de agua" en el Manual del propietario.

1. Coloque una taza medidora resistente (tamaño de una taza [237 ml]) sobre la bandeja del despachador, debe estar centrada delante de la paleta del despachador de agua.

NOTA: Según el modelo, es posible que se suministre una taza medidora.

2. Mantenga presionados los botones Options (Opciones) y Lock (Bloqueo) al mismo tiempo durante 3 segundos. Aparecerán en la pantalla las palabras "Back" (Volver) y "1 Cup" (1 taza).

3. Con la mano (no la taza medidora), presione y suelte la paleta del despachador de agua para despachar agua hasta la línea de llenado de 1 taza.

NOTA: Si se llena en exceso u ocurre un derrame, deseche el agua y presione "Back" (Volver) para reiniciar el proceso de calibración.

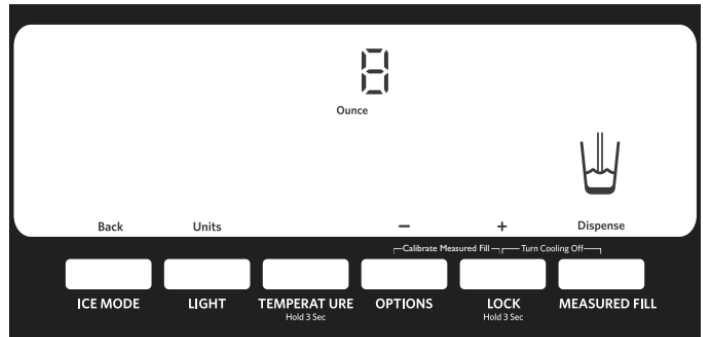
4. Cuando haya despachado correctamente 1 taza de agua en la taza medidora, presione el botón de Measured Fill (Llenado medido) bajo la palabra "Confirm" (Confirmar) para confirmar la calibración.

Cuando se haya confirmado la calibración del llenado medido, volverá a aparecer la pantalla principal.

1. Presione Measured Fill (Llenado medido) para encender esta característica. Cuando la característica está encendida, aparece la pantalla de Measured Fill (Llenado medido).

IMPORTANTE: La baja presión del agua puede afectar la exactitud de esta característica.

NOTA: Se despachará la cantidad de agua que haya seleccionado. Asegúrese de que el recipiente esté vacío y que pueda contener todo el volumen que se vaya a despachar. Si hay hielo en el recipiente, es posible que deba ajustar su selección.



Presione Ice Mode (Modo de hielo) para apagar manualmente la característica de Llenado medido.

NOTA: El despachador desactivará automáticamente la opción Measured Fill (Llenado medido) después de 1 minuto de inactividad. Cuando se apaga la opción Measured Fill (Llenado medido), todo cambio que usted haya realizado se perderá y se restablecerán todos los ajustes predeterminados.

2. Puede despachar agua por onza, taza o litro. La unidad predeterminada es onzas. Para cambiar a tazas o litros, presione el botón de Light (Luz). A continuación se enlistan los volúmenes predeterminados, mínimos y máximos.

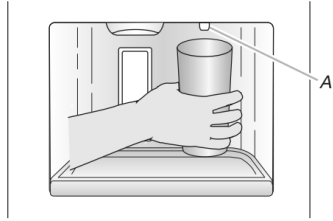
Unidades	Predeterminado	Mínimo	Máximo
Oncias	8	1	128
Tazas	1	1/4	16
Litros	0,25	0,05	4,00

3. Presione los botones de Lock (Bloqueo) y Options (Opciones) para ajustar el volumen de llenado según se desee. Con el botón de Lock (Bloqueo) se incrementa el volumen y con el botón de Options (Opciones) se disminuye.

NOTAS:

- Cuando se aumenta o disminuye el volumen, es posible que el control deje de responder si se mantiene presionado un botón de ajuste durante aproximadamente 10 segundos o más. Suelte el botón durante aproximadamente 2 segundos y, después, continúe haciendo ajustes.
- La mayoría de las tazas de café (generalmente de 4 a 6 oz [118 a 177 ml] por taza) no tiene el mismo tamaño que una taza medidora (8 oz [237 ml]). Es posible que necesite ajustar el volumen para evitar sobrellenar las tazas de café accidentalmente.

- Para sacar agua, presione un vaso resistente contra la paleta del despachador o coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione el botón de Measured Fill (Llenado medido). Sostenga el vaso cerca del pico del despachador de agua para asegurarse de que esta se despache dentro del vaso.



A. Pico del despachador de agua

NOTA: Mientras despacha agua, la pantalla digital controlará cuánta agua queda por despachar según el volumen seleccionado. El agua dejará de correr automáticamente una vez que el volumen deseado haya salido.

- Para detener el despacho de agua antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, quite el vaso de la palanca del despachador o presione el botón Measured Fill (Llenado medido) por segunda vez.

NOTA: Si detiene el despacho antes de que se haya obtenido el volumen seleccionado, la pantalla digital seguirá mostrando la cantidad de agua que falta despachar. La pantalla se apagará después de 1 minuto de inactividad.

Para seleccionar un nuevo volumen o para comenzar a despachar nuevamente el mismo volumen, deberá terminar de despachar el volumen seleccionado o apagar la característica Measured Fill (Llenado medido) (ya sea esperando un minuto para que se apague automáticamente o presionando Ice Mode [Modo de hielo] para apagarla manualmente) y encenderla nuevamente.

PARA DESPACHAR HIELO:

Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea presionando el botón "Ice Mode" (Modo de hielo). La pantalla indica qué tipo de hielo se ha seleccionado.



- Asegúrese de seleccionar el tipo de hielo deseado. Para cambiar de hielo en cubos a hielo picado, presione Ice Mode (Modo de hielo).

Para obtener hielo picado, los cubos de hielo se trituran antes de despacharse. Esto puede retrasar un poco el despacho del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal, y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de hielo picado a hielo en cubos, caerá un poco de hielo picado junto con los primeros cubos.

⚠ ADVERTENCIA



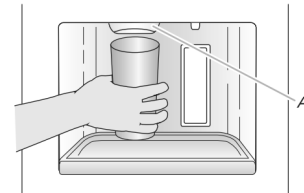
Peligro de cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- Presione un vaso resistente contra la paleta del despachador. Sostenga el vaso cerca de la guía para el hielo con el fin de asegurarse de que el hielo se despache dentro del vaso.

IMPORTANTE: No necesita aplicar mucha presión a la barra para activar el despachador de hielo. Presionar mucho no acelerará el despachador ni hará que produzca mayor cantidad de hielo.



A. Guía para el hielo

- Retire el vaso de la paleta del despachador para detener el despacho.

NOTA: El hielo puede continuar saliendo durante varios segundos después de haber retirado el vaso de la palanca. El despachador puede continuar haciendo ruido durante algunos segundos después de haber despachado.

Para apagar la fábrica de hielo, consulte la sección "Fábrica de hielo y depósito" del Manual del propietario.